



# Stettiner Zeitung.

Abend-Ausgabe.

Donnerstag, den 11. April 1889.

Nr. 172.

## Deutscher Reichstag.

58. Plenarsitzung vom 10. April.

Präsident von Lesozow eröffnet die Sitzung nach 11 Uhr mit geschäftlichen Mittheilungen.

### Tagesordnung:

Fortsetzung der zweiten Beratung der Vorlage betreffend die Alters- und Invaliditätsversicherung.

Die Beratung beginnt bei § 40 (Weitere Organe) und wird derselbe ohne Debatte angenommen.

§ 41 (Abstimmung) lautet: „Bei Abstimmungen des Ausschusses und des Ausschusses giebt im Falle der Stimmengleichheit die Stimme des Vorsitzenden den Ausschlag.“

Abg. Schmidt-Elsfeld beantragte, den § 41 dahin zu fassen, daß bei Stimmengleichheit der Antrag für abgelehnt zu gelten habe.

Das vom Bundeskommissar Geh. Reg.-Rath Wödtke bekämpfte Amendement wurde abgelehnt und § 41 unverändert angenommen.

Die §§ 42, 43, 44 und 45 (Statut) wurden debattelos genehmigt; § 46 (Ehrenämter) veranlaßte ebenfalls keine Debatte und § 47 (Haftung der Mitglieder der Organe), §§ 48 und 49 (Ablehnung von Wahlen), § 50 (Unbehinderte Ausübung der Funktionen) wurden gleichfalls ohne Diskussion genehmigt.

§ 51 enthält die Bestimmung, daß für den Bezirk jeder Versicherungsanstalt zur Wahrung der Interessen des Reichs und der übrigen Versicherungsanstalten von der Landesregierung im Einvernehmen mit dem Reichskanzler ein Kommissar zu bestellen ist, welcher die Befugniß hat, allen Verhandlungen der Organe der Versicherungsanstalt und der Schiedsgerichte beizuwohnen, Anträge zu stellen und gegen Entscheidungen über Erwerbunsfähigkeit und Rente Berufung einzulegen.

Abg. Frihen (Zentr.) beantragt, die Schiedsgerichte von dieser Bestimmung auszunehmen und begründet den Antrag damit, daß der Kommissar im Interesse der Unabhängigkeit der Rechtspflege den Verhandlungen der Schiedsgerichte, welche der Urtheilsfällung vorangingen, nicht beizuwohnen dürfe.

Nachdem Abg. Schrader (freis.) einen von ihm eingebrachten Antrag, die Bestellung des Kommissars dem Reichskanzler im Einvernehmen mit der Landesregierung zu übertragen, zur Annahme empfohlen, erklärt

Abg. Hahn (kons.): Ich stimme der Ansicht des Herrn Abg. Frihen, daß der Kommissar den Verhandlungen der Schiedsgerichte nicht beizuwohnen habe, vollständig bei. Den Verhandlungen derselben muß er aber wohl beizuwohnen. Es ist nur nicht nöthig, daß er sich mit dem Schiedsgerichtshofe in das Beratungszimmer zurückziehe. Ich glaube auch, daß die Vertreter der Versicherungsanstalten den Verhandlungen beizuwohnen werden, denn auf der einen Seite wird die Anstalt und auf der anderen Seite der Versicherte stehen, wenn es sich um die Entscheidung von Streitigkeiten handelt. Es wird sich empfehlen, durch eine redaktionelle Aenderung des Paragraphen auszudrücken, daß der Kommissar nur den Verhandlungen vor den Schiedsgerichten beizuwohnen hat. (Beifall rechts.)

Nachdem Abg. Hahn (kons.) seinen Antrag dahin formulirt, daß der Kommissar den Verhandlungen der Organe der Versicherungsanstalt mit beratender Stimme und den Verhandlungen vor den Schiedsgerichten beizuwohnen befugt ist und nachdem sich Staatssekretär v. Böttcher mit dem Antrage einverstanden erklärt, jedoch den Antrag Schrader als inopportun gekennzeichnet, lehnt das Haus den letzteren ab, genehmigt jedoch § 51 mit dem Amendement Hahn im Uebrigen nach den Beschlüssen der Kommission.

Im § 59, welcher lautet: „Jedes Schiedsgericht besteht aus einem ständigen Vorsitzenden und aus Beisitzern“, wird auf Antrag des Abg. Grillenberger (Sozialdem.) ein Zusatz beschlossen, wonach sowohl aus dem Kreise der Versicherten, wie aus dem der Arbeitgeber die Zahl der Beisitzer mindestens zwei betragen muß.

§ 62 enthält Bestimmungen über das Verfahren vor dem Schiedsgerichte. Dasselbe soll in der Befugung von drei Mitgliedern, unter

denen sich ein Arbeitgeber und ein Versicherter befinden muß, entscheiden.

Abg. Schmidt-Elsfeld (freis.) beantragt, die Zahl der entscheidenden Mitglieder auf fünf zu erhöhen, während Abg. Grillenberger (Sozialdem.) den Zusatz beantragt, daß die Sitzungen des Schiedsgerichts nach 5 Uhr Nachmittags stattfinden haben.

Nachdem Abg. Schrader (freis.) den Antrag Schmidt befürwortet, den Antrag Grillenberger jedoch bekämpft, wendet sich

Staatssekretär v. Böttcher gegen den Antrag Schmidt, der unnötigerweise noch mehr Kräfte in Anspruch nehme; desgleichen bekämpft der Herr Staatssekretär den Antrag Grillenberger, der die Dispositionsfreiheit der Vorstände der Organe in ungerechtfertigter Weise beschränken würde.

Abg. Hahn (kons.) tritt den Ausführungen des Herrn Staatssekretärs bei und betont fernerseits auch die unnötige Kostensteigerung, welche der Antrag Schmidt herbeiführen würde. (Beifall rechts.)

Nachdem Abg. Schrader (freis.) nochmals für den Antrag seines Fraktionsgenossen eingetreten und Abg. Grillenberger (Soz.) den feintigen zurückgezogen, nimmt das Haus unter Ablehnung des Antrages Schmidt den § 62 in der Fassung der Kommission an.

§ 63 ordnet das Verfahren bei der Feststellung der Rente und bestimmt u. a., daß die untere Verwaltungsbehörde, bei welcher der Rentenanspruch anzumelden ist, den Antrag mit ihrer gutachtlichen Aeußerung dem Vorstände der betreffenden Versicherungsanstalt übersendet.

Die Abgg. Hize und Spahn (Zentr.) beantragen die Worte „mit ihrer gutachtlichen Aeußerung“ zu streichen.

Ferner stellen die Abgg. Gebhard und Niethammer (natlib.) den Antrag, in einem neuen § 63a auszusprechen, daß durch Statut der unteren Verwaltungsbehörde für jene gutachtliche Aeußerung ein Vertrauensmänner-Ausschuß, gleicher Zahl aus Arbeitgebern und Versicherten bestehend, an die Seite gegeben werden kann.

Ein Antrag der Abgg. Riedert u. Gen. (freis.) bezweckt, für die in § 63 der unteren Verwaltungsbehörde übertragene Funktion besondere Ausschüsse zu bilden.

Die Abgg. Gebhard, Duvigneau und Genossen (natlib.) beantragen einen Zusatz zu § 63, demzufolge ein Anspruch auf Invalidenrente auch auf Zeit, und zwar bis zur Grenze von zwei Jahren, anerkannt werden kann. Eine Berufung gegen solche Beschränkung findet nicht statt. Vor Ablauf der Frist soll in diesem Falle der Vorstand der Versicherungsanstalt von Amtswegen eine Untersuchung über die Fortdauer der Erwerbunsfähigkeit veranlassen. Abermalige Fristbeschränkung ist unzulässig.

Abg. Hize (Zentr.) wendet sich gegen die hier geschaffene Zwischenstelle; die dem Landrath hier ertheilte Befugniß würde das Gefühl politischer Abhängigkeit erwecken und die Berechtigung eines solchen Gefühles würde für ihn genügen, gegen das ganze Gesetz zu stimmen.

Nachdem sich Abg. Frohne (Sozialdem.) in ähnlicher, das unbegrenzte Mißtrauen gegen die Landräthe dokumentirender Weise ausgesprochen und Abg. v. Kardorff (Reichsp.) diese Aeußerungen als unerhört gekennzeichnet, befürwortet Abg. Dr. Wndtshorst (Zentr.) den Antrag Hize.

Abg. Hahn (kons.) weist in Uebereinstimmung mit dem Abg. Struckmann (natlib.), sowie mit dem Staatssekretär v. Böttcher das hier geäußerte Mißtrauen gegen die Landräthe als gänzlich unbegründet und unsubstantirt zurück, die Gegner der Vorlage könnten es auch bei diesem Punkte nicht lassen, eine Zweckmäßigkeitfrage mit politischen Rücksichten zu verquiden. (Zustimmung rechts.)

Bei der Abstimmung werden die sämtlichen Abänderungsanträge zu § 63 abgelehnt und die Kommissionsvorlage unverändert angenommen.

Die §§ 67 und 68 handeln von der gegen die Entscheidung der Schiedsgerichte zulässigen Revision.

Abg. Bebel (Soz.) bittet statt der „Revision“ die „Berufung“ zuzulassen.

Abg. Dr. Porzsch (Zentr.) beantragt, die Revision auch gegen solche Entscheidungen zuzulassen, welche gegen den klaren Inhalt der Akten verstößen.

Der Antrag Bebel wird abgelehnt, dagegen der Antrag Porzsch angenommen und mit dieser Aenderung die §§ 67 und 68.

Die Bestimmungen über die Auszahlungen der Renten durch die Post werden ohne wesentliche Debatte genehmigt und die §§ 69-83 in der Fassung der Kommission angenommen.

Hierauf verlag sich das Haus.

Nächste Sitzung: Donnerstag 12 Uhr.

Tagesordnung: Fortsetzung der abgebrochenen Beratung.

Schluß 4 1/2 Uhr.

## Preussischer Landtag.

Abgeordnetenhaus.

53. Plenarsitzung vom 10. April.

Präsident von Köller eröffnet die Sitzung mit den üblichen geschäftlichen Mittheilungen nach 12 Uhr.

Eingegangen ist ein Antrag der Abgg. von Dziembowski und Genossen auf Annahme eines Gesetzentwurfs betreffend die Beseitigung der durch die Hochwasser im Frühjahr des Jahres 1889 herbeigeführten Verheerungen.

Ueber die Petitionen von Justizsubalternbeamten wegen Verbesserung ihrer Lage geht das Haus nach dem Antrage der Justizkommission zur Tagesordnung über.

Zur ersten Beratung steht sodann der Antrag Johanssen und Lassen (beide Dänen) wegen Aufhebung der Anweisung des Oberpräsidenten der Provinz Schleswig-Holstein vom 18. Dezember 1888, betreffend den Unterricht in den nordschleswigen Volksschulen.

Abg. Lassen (Däne) befürwortet seinen Antrag, der im Interesse des Unterrichts in Nordschleswig gestellt sei. Die Kinder könnten den Religionsunterricht in dem ihnen fremden Deutsch garnicht verstehen. Zudem sei die besagte Verordnung vom Oberpräsidenten von Schleswig in allzu harter Weise gehandhabt worden.

Kultusminister v. Gofler: Ich bitte, den Antrag abzulehnen, der Herr Vorredner kritisiert nach jeder solchen Verordnung die Maßnahmen des Oberpräsidenten in Schleswig. Verfassungsbedenken liegen gegen eine solche nicht vor, wir sind wie in den alten Landestheilen besetzt, die Lehrpläne in Schleswig-Holstein festzusetzen. Die Einschränkung vom Jahre 1867 geht dahin, daß die Muttersprache in der Volksschule berücksichtigt werden soll, soweit den Interessen und der Einheit des Staates dadurch nicht Eintrag gethan wird. Die Verschiedenheit zwischen dem Nordschleswigen und dem Hochdänischen ist so groß, daß sich die nur eine von beiden Sprachen Sprechenden nicht verstehen können. Das Bibeldänisch in Nordschleswig ist ebenso sehr verschieden vom Hochdänischen. Während man im Hochdänischen sich früher an das Deutsche anlehnte, lehnt sich jetzt das Schriftdänische mehr an die skandinavischen Sprachen an. Dieses Schriftdänische haben wir keinen Grund in Schleswig zu kultiviren. Die Vorschriften der Verordnung sind durchaus milde, der Lehrer darf sich in den niederen Klassen beim Religionsunterricht des Plattdänischen bedienen, auch sind Ausnahmen gestattet. Die Verordnung ist erlassen, um dem Hochdänischen, in welchem die agitatorischen Zeitungen gedruckt werden, den Boden zu entziehen. In dieser staatsrechtlichen Tendenz wird sich die Regierung nicht beirren lassen. (Beifall.)

Abg. Jürgensen (natlib.) verteidigt als Nordschleswiger die Verordnung der Regierung, die vollkommen den wirtschaftlichen und Verkehrsinteressen des Landes entsprechen. Das bisherige Maß des Deutschen war viel zu gering und erst auf Anträge aus der Bevölkerung seien die veränderten Bestimmungen getroffen. Die Nordschleswiger ständen nur vielfach unter dem Druck der dänischen Agitation, sonst wären noch weit mehr Anträge eingelaufen. Redner bittet, den Antrag abzulehnen.

Nachdem Abg. v. Carolinski (Pole) sich für den Antrag erklärt, erhält Abg. Jo-

hanssen (Däne) als Mitantragsteller das Schlusswort, um in langen Ausführungen dem Antrag zu befürworten. Er ruft den Abgeordneten Stöder zur Unterstützung auf, da er wisse, daß, um dem Volke zum Herzen zu sprechen, man in Nordschleswig dänisch predigen müsse. So habe man neuerdings auch zur Abstellung des kirchlichen Nothstandes in Berlin in dänischer Sprache Beiträge gesammelt. Redner verspricht, wenn Herr Stöder den vorliegenden Antrag zur Annahme brächte, er in Nordschleswig auf Hunderttausende für die verjumpten Berliner rechnen können würde.

Der Antrag wird abgelehnt.

Von Abgeordneten der Konservativen, Freikonservativen, Nationalliberalen und des Centrums ist folgender Antrag eingebracht worden: „Die königliche Staatsregierung aufzufordern, bei Vorlegung des nächsten Etats auf die Beseitigung der fiskalischen Brückenölle, nöthigenfalls im Wege der Gesetzgebung, Bedacht zu nehmen.“

In der Diskussion über diesen Antrag betont Abg. Ditzem (natlib.), daß sich die Regierung der bereits früher gegebenen Anregung in der Richtung dieses Antrages gegenüber nur aus finanziellen Gründen ablehnend verhalten habe, welche letzteren jetzt nicht mehr maßgebend sein dürften.

Reg.-Komm. Geh. Oberfinanzrath Schmidt erklärt, daß die Regierung auch jetzt bei ihrer ablehnenden Haltung verharren müsse, jedoch im einzelnen Bedarfsfälle das angelegte erscheinende Entgegenkommen beweisen werde.

Nachdem Abg. v. Tiedemann-Bomk (freis.) den Antrag in der gegenwärtigen Fassung als unannehmbar bezeichnet, jedoch die Beseitigung derselben an die Budgetkommission empfohlen, greift Abg. Berger-Witten (natlib.) den von der Regierung eingenommenen Standpunkt an, während Abg. Graf v. Limburg-Stirum (kons.) sich den Ausführungen des Abg. v. Tiedemann anschließt.

Abg. Stögel (Zentr.) befürwortet den Antrag namentlich im Interesse der unteren Volksklassen, worauf Regierungs-Kommissar Geh. Rath Lehert erwidert, daß nicht nur die ärmeren Klassen interessiert seien und daß hier leicht ein Präzedenz für Abschaffung der Kanal- und anderer Abgaben geschaffen werden würde.

Darauf wird der Antrag an die Budgetkommission verwiesen.

Nächste Sitzung: Dienstag, 30. April, 12 Uhr.

Tagesordnung: Beratung kleinerer Vorlagen.

Schluß 4 1/2 Uhr.

## Deutschland.

Berlin, 10. April. Das Abgeordnetenhaus hat heute nach dreimonatlicher Thätigkeit seine Osterferien angetreten, die bis zum 30. April dauern werden. Der bis jetzt vorliegende Arbeitsstoff ist ziemlich erlesigt. Der Rest der Session nach Ostern wird nur vorzugsweise dem noch zu erwartenden Vorlagen, dem Steuerreformgesetz und der Sperrgeldervorlage, gewidmet sein. Ueber diese beiden Vorlagen wird offiziös geschrieben: „Die Einkommensteuervorlage dürfte den Mitgliedern des Abgeordnetenhauses während der Osterpause zugehen und bald nach dem Wiederbeginn der Sitzungen zur ersten Beratung gestellt werden können. Man würde aber mit der Annahme fehlgehen, daß die Einkommensteuervorlage der einzige Gesetzentwurf von Bedeutung ist, welcher den Landtag noch beschäftigen soll. Denn es ist mit Sicherheit zu erwarten, daß auch das Gesetz über die Verwendung der einbehaltenen Staatsleistungen, welches der § 9 des sogenannten Sperrgesetzes vorsteht, demnächst zur Vorlage gelangen wird.“

Die anderweitig verbreiteten Gerüchte über einen bevorstehenden Personalwechsel im Oberhofmarschall- und Ober-Zeremonienamt sind, der „Post“ zufolge, bezüglich des Oberhofmarschalls von Liebenau unbegründet. Zu der Mittheilung anderer Blätter, daß eine neue Hoftracht (Escarpus und seidene Strümpfe) in Aussicht genommen sei, verlautet über der „Fr.-Z.“, daß allerdings Erörterungen über die Frage einer Hoftracht auch für nichtuniformirte Eingeladene schwaben. Doch wird gegenwärtig noch das

Material an amtlicher Stelle darüber gesammelt und hernach erst die Entscheidung an maßgebender Stelle erfolgen. Wie dieselbe ausfallen wird, läßt sich natürlich noch nicht angeben.

In den französischen Armeekorps-Kommandos vollziehen sich in diesen Tagen wichtige Veränderungen, die durch die gesetzlichen Vorschriften über die Altersgrenze der Divisionsgenerale notwendig geworden sind. Zum kommandirenden General des 18. Armeekorps ist der ehemalige Kriegsminister General Ferron ernannt worden, der heute in Bordeaux seinen offiziellen Einzug hält. In dem Tagesbefehle, welchen General Ferron an die nunmehr unter seinem Kommando stehenden Offiziere, Unteroffiziere und Soldaten gerichtet hat, betont er, daß er nichts vernachlässigen werde, damit die Ueberlieferungen der Ehre, der Arbeit und der Disziplin, welche die Armeen stark und die Nationen geehrt machen, bewahrt bleiben. „Wir werden“, heißt es am Schlusse des Tagesbefehls, „mit Ausdauer an der Vervollkommnung unserer militärischen Institution arbeiten und werden, stets bereit, zu kämpfen und uns zu opfern, über die Sicherheit des Vaterlandes und die Obhut unserer republikanischen Einrichtungen wachen.“ Von den Kundgebungen des Generals Boulanger weicht dieser für die straffe Disziplin innerhalb der Armee eintretende Tagesbefehl sehr wesentlich ab.

#### Umsland.

Luxemburg, 10. April. Der Herzog von Nassau und der Erbprinz trafen um 12 Uhr 54 Minuten auf der Grenzstation Wasserbillig ein, wo sie von den Mitgliedern der Staatsregierung begrüßt wurden, um sodann hierher geleitet zu werden. In dem Gefolge des Herzogs befanden sich die Grafen Metternich und Dillen, sowie der Freiherr v. Dungen. Die Ankunft auf dem hiesigen Bahnhofe erfolgte um 2 Uhr Nachmittags.

In seiner Begrüßungsrede sprach Staatsminister v. Esch den Herzog Dank für den dem Lande geleisteten Dienst und den Wunsch aus, das Haus Nassau möge in dem neuen Vaterlande gedeihen und glücklich sein. Der Herzog dankte, indem er seinen herzlichsten Sympathien für das Land Ausdruck gab. Während der ganzen Fahrt waren auf allen Stationen große Volksmengen versammelt, die dem Herzog jubelten; die Glocken läuteten und Böllerschüsse wurden gelöst.

Nach der Ankunft des Extrazuges verließ zuerst der Herzog dann der Erbprinz und darauf die Staatsminister den Salonwagen. Der Herzog trug Generalsuniform, der Erbprinz die Generalsuniform der österreichischen Kavallerie. Auf dem Perron war die Freiwilligen-Kompagnie mit dem Musikkorps aufgestellt, welches die Volkshymne spielte. Der Herzog schritt die Front der Kompagnie ab und bestieg hierauf den ersten der bereitstehenden Wagen. Zu seiner Linken nahm der Erbprinz, auf dem Rücksitz der Staatsminister v. Esch den Platz. In fünf weiteren Wagen folgten die Mitglieder der Regierung und des Staatsrathes, sowie der Adjutant des Herzogs und das übrige Gefolge.

Auf dem Bahnhofe empfingen Tausende den Regenten mit begeisterten Kundgebungen. Derselbe trug die Uniform des Chefs der ehemaligen nassauischen Armee, der Erbprinz dagegen die österreichische Husaren-Uniform mit den Generals-Abzeichen. In seiner Rede beim Empfange des Stadtrathes erklärte dessen Präsident gegenüber dem Herzoge, das Land sei glücklich, die Regenschafft mit der Person des Kronerben vereinigt zu sehen, das sei die Fortsetzung der Union mit dem Hause Nassau, dem das Land lange Jahre des Glücks und der Freiheit verdanke.

Der Einzug in die Stadt gestaltete sich äußerst festlich. Die Bevölkerung bildete vom Bahnhof bis zum Schloß ein dichtes Spalier und begrüßte den Herzog fortwährend mit den Rufen: „Vive!“ oder „hoch!“ Auch vereinzelte Rufe: „Vive le Regent!“ wurden laut. Im Schlosse angelangt, wurde der Herzog von den Regierungsräthen empfangen, worauf alsbald die Vorstellung des Kammerpräsidiums erfolgte. Später fand ein Diner statt, zu welchem nur die nächste Umgebung zugezogen war. Beim Empfange des Staatsrathes erklärte der Herzog, er bringe dem Lande seine ganze Sympathie entgegen und hoffe, in nicht ferner Zeit auch die des Landes zu erwerben. Er sei bereit, für das Glück des Landes den letzten Tropfen seines Herzbutes hinzugeben und insbesondere für die Aufrechterhaltung der Neutralität des Landes einzutreten.

Hierauf trat der Regent hinaus auf den Balkon, grüßte und dankte für die immer aufs neue wiederholten Zurufe der Menge. Zuletzt fand ein Vorbeimarsch der Freiwilligen-Kompagnie statt.

Zu der Loyalität der gereiften politischen Einsicht des Herzogs-Regenten darf die Bevölkerung von Luxemburg das Vertrauen haben, daß unter seiner Regierung das Land eine gedeihliche und friedliche Entwicklung nehmen wird, und auch das Ausland, vorab Deutschland, wird jedenfalls keine Ursache haben, über die neue Ordnung der Dinge in dem Großherzogthum mißvergnügt zu sein, enthält sie doch eine erhöhte Bürgschaft für die Fortdauer der vertragsgemäßen Zustände und des Friedens überhaupt. Diese Auffassung macht sich auch bereits in der ausländischen Presse geltend.

Wie das „N. Z.“ übrigens erfährt, beabsichtigt der Herzog Adolf sich in nächster Zeit

zum Besuche des deutschen Kaiserhofes von Luxemburg nach Berlin zu begeben.

#### Stettiner Nachrichten.

Stettin, 11. April. Stettin hat nun auch seinen Goldschmied. Herr Kommerzienrath Duffhop hat den See an der Malmühle nach einer vollständigen Säuberung vorgelesen mit Goldschmied und Karren besetzt.

Herr Direktor Karl August Fischer veranstaltete gestern im großen Saale des Konzerthauses einen Prüfungabend, in welchem die theilweise noch sehr jugendlichen Zöglinge Gelegenheit hatten, einen erfreulichen Beweis ihres Könnens zu geben. Die gebotenen Leistungen waren in jeder Weise zufriedenstellend und die sehr zahlreich erschienenen Zuhörer wurden nicht müde, ihre Anerkennung durch wiederholten Beifall zu erkennen zu geben. Durch die Mitwirkung des Violinisten Herrn W. Wenning, welcher die Schubert'sche Sonate op. 137 und die Beethoven'sche Sonate F-dur mit viel Verständnis und technischer Fertigkeit vortrug, erhielt das Programm eine angenehme Abwechslung.

In der Passauerstraße wurde gestern ein Kind von einem bäuerlichen Fuhrwerk überfahren, trug aber glücklicher Weise keine schweren Verletzungen, sondern nur Hautabschürfungen davon.

Für seinen Enkel hatte der Großvater desselben bei der Sparkasse nach und nach eine Summe von 500 Mark eingezahlt und das darüber lautende Sparlassenbuch dem Enkel übergeben. Nach Verlauf mehrerer Jahre wurde dem Großvater auf sein Verlangen, da angenommen wurde, daß er mehr einzahlen wolle, das Buch zurückgegeben. Er hatte es aber, wie nach seinem bald darauf erfolgten Tode ermittelt wurde, einem anderen Verwandten geschenkt und ausgehändigt. Der frühere Inhaber bestand auf die Herausgabe des Sparlassenbuchs, und da dieselbe entschieden abgelehnt wurde, schritt er zur Klage. Das Landgericht hat seinem Antrag gemäß erkannt und den Beklagten zur Herausgabe verurtheilt. In den Einzeilungsgründen wird ausgeführt, daß, da die Einzahlung des Geldes bei der Sparkasse zweifellos zu Gunsten des Klägers erfolgt ist, dieselbe gemäß § 1042 Theil 1 Titel 11 allgemeines Landrecht als geschenkt betrachtet werden muß. Der Kläger allein ist also Gläubiger der Sparkasse geworden und zwar auf Grund einer Schenkung, welche bereits im Jahre 1885 erfolgt war. Ob der verstorbene Großvater zum Widerruf der gemachten Schenkung wegen mangelnder Form berechtigt gewesen, und ob der Widerruf darin zu finden ist, daß er das Sparlassenbuch mit einer auf eine Schenkung deutenden Aeußerung dem Beklagten eingehändigt hatte, kann dahingestellt bleiben; denn der Widerruf wäre nur innerhalb 6 Monaten nach der im Jahre 1885 erfolgten Uebergabe des Buches geschehen zu lassen gewesen; wie aber erwiesen worden, hat der Verstorbene erst zu Anfang des Jahres 1888 sich das Buch von dem Kläger zurückerfordert und dem Beklagten eingehändigt, also zu einer Zeit, als der Widerruf der Schenkung wegen mangelnder Form nach § 1090 Theil 1 Titel 11 allgemeines Landrecht nicht mehr zulässig war.

Von dem Schwurgericht zu Stargard wurde gestern das Dienstmädchen Mathilde K n a a d aus Stettin wegen verurtheilten Kindesmordes zu 1 Jahr Gefängniß verurtheilt.

Die unordentlich Louise v i t h o l z war von einem Dienstmädchen in der Frauenstraße während einer Nacht ausgenommen, zum Dank für die Gastfreundschaft entfernte sie sich am Morgen unter Mitnahme verschiedener Werthsachen. Gestern wurde die Diebin in Haft genommen.

Die Eröffnung der heutigen Sitzung des hiesigen Schöffengerichts erhielt dadurch eine erhebliche Verzögerung, daß der Vertreter der königlichen Staatsanwaltschaft nicht erschien; erst gegen 11 Uhr traf derselbe zur Sitzung ein, nachdem er von einem Boten geholt war. In Folge der Verzögerung wurden die ersten sieben Anklagesachen aufgesetzt und für eine spätere Verhandlung verlagert.

In Altdamm war vorgestern Militär-Musterung und gleichzeitig Kontrollversammlung und kam es hierbei zu bedauerlichen Ausschreitungen seitens der Stellungspflichtigen. Dieselben hatten den geistigen Getränken sehr stark zugesprochen und verurachteten auf den Straßen tumultuarische Ausfälle, Polizei und Gendarmen schritt ein, wurde aber thätlich angegriffen, so daß sich die Beamten genöthigt sahen, von ihren Waffen Gebrauch zu machen. Die aufgeregte Menge ging trotzdem nicht auseinander, sondern brang mit Knüppeln auf die Beamten ein und suchte die bereits in Haft Genommenen wieder in Freiheit zu setzen. Ehe die Ruhe hergestellt werden konnte, waren mehrfache schwere Verletzungen zu verzeichnen und wurden viele Verhaftungen vorgenommen.

#### Stadttheater.

Unter fortgesetzten Erfolgen gastirt das Herzoglich Meiningische Hoftheater mit seinen hochinteressanten Aufführungen, wie solches sich auch wiederum gestern in Schalkspears „Kaufmann von Venedig“ zeigte. Das soll man hierin zuerst loben, denn zu loben bleibt Alles, sowohl das vorzügliche Ensemble, als auch die prachtvollen, wahrheitsgetreuen Dekorationen und Kostüme. Hier wurden Bilder geschaffen wie sie lebender und schöner nicht gedacht werden können. So erwähnen wir zunächst

die Scenerie mit der Marlinbühne in Venedig; wer wäre nicht von der bunten Farbenpracht bezaubert worden, wenn die Gondeln kommen und Gondeln gehen, hier der stereotype Lazaroni, dort die schlafenden Weiber und Kinder mit ihren abgekehrten Gesichtern; dann die Karnavalscene. Waren das noch lebende Bilder, oder waren wir wirklich in Venedig? Zu erwähnen ist ferner das Zimmer im Hause der Porzia, welches sich durch seine einfache Bornehmtheit hervorhob. Das schönste und ergreifendste Bild zeigte sich im vierten Akte im Gerichtssaale; zunächst der Doge mit dem Rath der Zehn, vor ihnen der Kläger Shylock mit seinem Opfer Antonio, die Gallerien überfüllt von Neugierigen, die mit gespanntem Interesse des Urtheilspruchs harren, deren Gebärden sich der fortschreitenden Handlung anreichten. Das sind Volksscenen von wahrhaft ergreifender Wirkung und von so großer Natürlichkeit, wodurch die Mäntel eben unerreichbar dastehen. Wegen wir nun auf die einzelnen Leistungen der Mitglieder ein, so müssen wir den Preis dem Shylock, Herrn Weiser, sowie Fel. Lindner (Porzia) zuerkennen. Aber auch alle übrigen Rollen sind so vortrefflich besetzt, daß Niemand aus dem Rahmen des Ganzen herausgeht und dadurch nichts Störend wirkt. Das gefüllte Haus zeichnete die Darsteller durch wiederholten Hervorruf aus; nach der bunten Karnavalscene mußte der Vorhang dreimal in die Höhe gehen. Die vorzügliche Vorstellung des „Kaufmann von Venedig“ verläßt daher Niemand sich anzusehen. Re.

#### Aus den Provinzen.

Stralund. Die hiesige Handelskammer ist auf ihre unterm 28. Dezember v. J. an den Herrn Minister der öffentlichen Arbeiten gerichtete, an die königliche Eisenbahn-Direktion zu Berlin zur Celegidung überwiefene Eingabe wegen Erbauung eines neuen Eisenbahn-Empfangsgebäudes mit bedecktem Perron auf unserm Hauptbahnhofe dahin unterm 2. April cr. beschieden worden, daß die Frage des beregten Neubaus eingehend in Erwägung gezogen worden ist, aber weitere Änderungen des vorhandenen Gebäudes vorläufig nicht mehr für erforderlich erachtet worden sind, nachdem inzwischen der Raumbeschränkung durch die ausgedehnte Erweiterung des Warterraums I. und II. Klasse, sowie durch die Herstellung eines Vorraumes für die Fahrkarten-Ausgabe bezw. für die Gepäckannahme abgeholfen ist. Da man in hiesigen Kreisen trotz der in letzter Zeit vorgenommenen Verbesserungen überall der Ansicht ist, daß das alte Gebäude nach seiner Richtung hin den Anforderungen der Neuzeit und den Bedürfnissen des Verkehrs, welcher sich seit Erbauung des jetzigen Bahnhofes hier entwickelt hat, entspricht, dürfte diese wenig erfreuliche Mittheilung hier das lebhafteste Bedauern hervorrufen.

Greifswald, 10. April. Seiner Excellenz Generalpostmeister und Staatssekretär Dr. von Stephan ist heute hier eingetroffen und hat im „Deutschen Hause“ Wohnung genommen. In Begleitung seiner Excellenz befindet sich Herr Ober-Postdirektor Cuntz aus Stettin.

Greifenberg, 10. April. Ein recht reger Verkehr herrsche auf dem heutigen Vieh- und Pferdemarkt, dem letzten in diesem Frühjahr, und waren hauptsächlich viele Pferde aufgestellt. Der Handel war auch recht lebhaft und wurden für gute leistungsfähige Thiere auch recht annehmbare Preise geboten und gezahlt. Rindvieh war nicht so zahlreich vorhanden, da die größeren Händler in der vergangenen Woche viel gute Milchfüße aufgekauft und mit der Bahn nach Mitteldeutschland versandt hatten. Doch wurden junge tragende Ferkeln von guter Race schnell aus dem Markt genommen und gut bezahlt, in einigen Fällen sogar höher, wie die Verkäufer erwarteten hatten. Gestern trafen die ersten grünen Heringe in diesem Frühjahr von unserer Küste ein; der Fisch ist groß und fett in diesem Jahre und sehr wohlgeschmeckend, doch stellte sich der Preis noch hoch, denn das Stück wurde mit 2 1/2 Pf. bezahlt. Bei unseren bäuerlichen Wirthen legt man jetzt vielen Werth auf die Auszucht von Ferkeln, die von den Handelsleuten immer sehr begehrt werden und gute Preise erzielen. So werden auf hiesigem Bahnhofe in dieser Woche wieder ca. 100 Stück Ferkeln nach Berlin verladen, die in hiesiger Gegend von den Händlern aufgekauft sind und sollen die Verkäufer diesmal besonders hohe Preise erzielt haben. — Zu den vielen unbewohnten Arbeiterwohnungen auf dem Lande sind dies Frühjahr wieder eine Anzahl leerer Wohnungen getreten, denn für die ausgewanderten Familien will sich kein Ersatz finden und wird der Arbeitermangel für die Landwirthschaft immer größer. Wenn man auch für die Sommer- und Herbstzeit die Schütterfamilien kommen läßt, so ist doch kein Ersatz für die Diensthoten da, und hierunter haben hauptsächlich die isolirt liegenden kleineren Besitzungen zu leiden.

#### Kunst und Literatur.

Konstruktion und Betrieb der Lokomobile. Handbuch für Maschinen, Befizer und Wärter von Lokomobilen, Landwirthschafts- und Fabrikbeamte, angehende Techniker, sowie für Lokomobilewärter-Lehrkräfte von Otto v. Laboritz, Direktor des königl. ungar. technologischen Gewerbe-Museums in Budapest. Mit 306 Abbildungen. Wien, bei A. Hartleben. 32 Bogen. Oktav. Geh. 5 fl. — 9 Mk. — Eleg. geb. 5 fl. 80 Kr. — 10 Mk. 50 Pf. Das vorliegende Werk ist in erster Linie

für Maschinen, für Lokomobilebesitzer und für die mit der Beaufsichtigung des Betriebes von Lokomobilen betrauten Beamten bestimmt, soll also hauptsächlich der Praxis dienen; wir glauben jedoch, daß es eben wegen seiner praktischen Richtung auch Techniker, Konstrukteure und Fabrikanten vieler Wissenswerthe bietet. Für diese dürften auch die zahlreichen und anderwärts noch nicht veröffentlichten Skizzen der wichtigeren Details von Lokomobilen verschiedener Konstruktion von Interesse sein. Wo dies notwendig erschien, ist bei den betreffenden Skizzen auch angegeben, in welcher Vergrößerung dieselben dargestellt sind.

Die deutsche technische Literatur wurde durch dieses Buch um eine gediegene, werthvolle und fleißige Arbeit bereichert. Wir empfehlen das schön ausgestattete, reich illustrierte und dabei werthvolle Werk aus bester Ueberzeugung. [76]

#### Bermischte Nachrichten.

Berlin, 11. April. (Scharfrichter Krauts ist verhaftet.) Krauts hatte denselben durch einen Fuchtritt so schwer verletzt, daß der Unglückliche unter den größtmöglichen Schmerzen verlorben ist. Es ist in Folge dessen gegen den bekannten Scharfrichter die Anklage wegen Körperverletzung mit tödtlichem Ausgange erhoben worden. Seit gestern Abend befindet sich Krauts im Moabiter Untersuchungs-Gefängniß.

Aus London schreibt man: Ein fast ungläublicher Auftritt fand am letzten Sonntag in einer Kirche des „East End“ statt. Seit Jahren herrscht dort zwischen zwei Sekten ein Streit darüber, wem das Gotteshaus eigentlich gehöre, und dieser Streit kam nun in der Kirche selbst zum Ausbruch. Dieselbe war in Folge der Zwischigkeiten eine Zeit lang geschlossen gewesen. Als sie nun am vorigen Sonntag wieder geöffnet wurde, fanden sich beide Pastoren mit ihren Anhängern vor derselben ein, führten, sobald die Thüren sich aufthaten hinein, erreichten die Plattform zu gleicher Zeit, und forderten Beide ihre Gemeinden auf, eine — aber nicht dieselbe — Hymne zu singen. Das ging während einer Stunde so fort. Der eine Pastor las, während der andere predigte, die eine Gemeinde sang und die andere betete. Endlich wurde es dem Sohne des einen Pastors zu viel. Er versuchte, den Gegner seines Vaters mit Gewalt zu entfernen: der letztere aber Widerstand, die Gemeinde nahm Partei, und bald verwandelte sich die Kirche in einen Kampfplatz. Das Erscheinen von sechs Polizisten machte der Sache diesmal ein Ende, doch dürfte sich dieselbe am nächsten Sonntag wohl noch etwas lebhafter wiederholen, falls nicht die bewaffnete Macht es für richtig hält, von vornherein diese Art von Gottesdienst zu verhindern.

Rennen zu Newmarket. Mittwoch, 10. April. (B. T.) Abraham-Plate. 12,000 Mark. 1600 Meter. Des königlich preussischen Hauptgestüts Gradig Hortari 1. Herrn Lowthers King Monmouth 2. Herrn Jennings Father Confessor 3. Neun Pferde liefen. Hortari gewann im vergangenen Herbst das Hertefeld-Rennen zu Hoppgarten; der Sieg im Abraham-Plate ist der größte Erfolg, welcher den schwarz-weißen Streifen bisher in England zu Theil geworden.

Verantwortlicher Redakteur: W. Sievers in Stettin

#### Telegraphische Depeschen.

Kofen, 10. April. Das königliche Eisenbahnbetriebsamt macht bekannt: Vom Donnerstag, den 11. v. M., Morgens früh, wird der Personenverkehr ohne Umsteigen, sowie der Gepäck-, Eilgut- und Postverkehr; vom 13. v. M. ab wird der Gesamtverkehr auf der Strecke Kofen-Jarowitz wieder aufgenommen.

Wien, 10. April. Das Abgeordnetenhaus nahm mit großer Mehrheit die in Ungarn beschlossenen Änderungen des Bezugsrechtes an. Einen interessanten Zwischenfall veranlaßte der Abgeordnete Türk, Deutschnationaler aber Antisemit, welcher Zweifel an der Zuverlässigkeit der Bundesstreue Oesterreichs gegenüber Deutschland aus sprach. Gott behüte Deutschland, daß es angewiesen sei auf die Hilfe Oesterreichs, dann würde es nur Laxe oder gar keine Hilfe bekommen. Diese Taktlosigkeit erregte allgemeine Mißbilligung, Plener rügte auf das Schärfste solche unpartriottischen Worte, und nicht bloß Minister Welfersheim, auch sämtliche Odmänner der parlamentarischen Klubs, außer den Jungeschen, sprachen die gleiche Verurtheilung aus, selbst ein deutschnationaler Klubgenosse Türk's erklärte, daß dieser nur in seinem eigenen Namen gesprochen.

Wien, 10. April. Das Abgeordnetenhaus nahm den Gesetzentwurf betreffend den Bau einer Eisenbahn von Jaslo nach Nieszow auf Staatskosten an und genehmigte, daß behufs Deckung der Kosten die der Regierung gehörigen Buschwehader Eisenbahnaktien Litt. B in Höhe bis zu 2,300,000 Gulden verkauft werden. Prinz Liechtenstein beantragte mit Unterstützung von allen Seiten des Hauses, das Ersuchen an die Regierung zu richten, dieselbe möge dafür eintreten, daß Oesterreich-Ungarn auf den Antrag der Schweiz wegen internationaler Regelung des Arbeiterzuschusses eingehen. — Der Abgeordnete Pfarrer Weber hat sein Mandat niedergelegt.

Pest, 10. April. Das Oberhaus nahm das Bezugsrecht in Generaldebatte und Spezialdebatte in zweiter und dritter Lesung unbean-

# Die Tochter des Spielers.

Roman von E. S. v. Debenroth.

20)

„Ueber Nacht kommt Rath,“ versetzte Janny. „Sie werden sich das überlegen. Als Mörderin angeklagt, wandern Sie ins Gefängniß. Und es kostet Ihnen nur ein Wort, eine reiche Frau von Altrüd zu werden, oder sich dreißigtausend und mehr als Abstandsgehalt zahlen zu lassen. Beide Herren wären nicht gekommen, wenn sie Aussicht hätten, den Prozeß zu gewinnen. Sie sind völlig blind!“

„Geh — ich bitte Dich — geh!“ Janny verließ die Gräfin; aber sie blieb vor der Thür lauschend stehen. Mit ihrer Drohung war es ihr schwerlich ernst, sie hätte lieber vom Preise etwas abgelassen. Wir werden später sehen, daß sie es gewesen war, die Klüber abgeholt hatte, noch einmal an die Geheimräthin zu schreiben. Wenn Lucia sich den Tod auf andere Weise zu geben suchte, nachdem sie ihr das Klüber-Gift vorenthalten, war alles verloren. Aber diese Sorge konnte Janny kaum ernstlich hegen; denn Vorhaben und Ausführung liegt in solchen Fällen weit auseinander, besonders wo nur eine Stimmung, eine Laune von besserer Rettungswegen abhängt, und das war hier nach Janny's Urtheil der Fall. Janny beruhigte sich daher, als sie durchs Schlüsselloch sehen konnte, wie Lucia sich an ihren Schreibtisch setzte und — ob ihr auch die Augen in Thränen schwammen — sich anschickte, einen Brief zu schreiben.

Lucia suchte in dieser Nacht ihr Lager nicht auf. Auch Janny legte sich nicht zur Ruhe, sie hörte Lucia in dem Zimmer auf- und abgehen, sie hielt sich auf dem Sprünge, ein Unglück zu verhindern, wenn die Gräfin dennoch verweilenden Gedanken nachgeben sollte.

Es war noch früh am Morgen, da wurde die Klingel scharf gezogen. Ein Fremder stand an

der Borgartenspoarte, er verlangte der Gräfin gemeldet zu werden.

Janny schloß sich von dieser Vorahnung benurruhigt. Sie erklärte, die Gräfin sei noch nicht zum Empfange Fremder bereit.

„Wenden Sie den Kriminalkommissar Geis,“ gebot der Fremde. „Ich muß die Frau Gräfin sprechen.“

Janny erschrak auffällig. Sie wechselte die Farbe.

„Weshalb?“ stotterte sie.

„Thun Sie Ihre Pflicht!“ versetzte er barsch.

Sie gehorchte. Auch Lucia war noch bleicher als vorher; aber sie befohl, den Beamten zu ihr zu führen. Janny ließ den Kommissar in das Wohnzimmer treten. Er vernichtete sich vor der Gräfin, ersuchte dieselbe aber, ihr in einem andern Zimmer einige Fragen vorlegen zu dürfen.

„Hier könnte Jemand horchen,“ sagte er mit einem Seitenblick auf Janny.

Lucia führte Geis durch ihre Schlafkammer in ein Kabinett, welches keinen Ausgang nach dem Korridor hatte. Sie verschloß die Thüren hinter sich, Janny konnte nicht horchen.

Barrode ist ein leistungsfähiges Nest. In einem solchen wird alles außergewöhnliche neugierig beobachtet. Es mußte schon bekannt geworden sein, daß ein fremder Kriminalbeamter in der Stadt sei. Es waren Leute demselben gefolgt, und Janny, die von beängstigender Neugierde gefoltert wurde, sah auf der Straße sich Leute an sammeln. Man wollte jedenfalls beobachten, was der Beamte bei der Gräfin begangen werde.

Janny trat hinaus. Man bestürmte sie mit Fragen. Aber sie sollte mehr hören, als sie berichten konnte. Man erzählte ihr, daß gestern Abend ein Fremder im „Adler“, ein Herr Klüber, die Gäste mit Champagner traktirt und eine stark gefüllte Brieftasche prälerlich gezeigt hätte, als der Wirth Bedenken getragen habe ihm

so viel Kredit zu gestehen. Da habe sich plötzlich ein Herr als Kriminalbeamter zu erkennen gegeben und Klüber zur Rede gestellt, wie er in den Besitz von fast tausend Thalern gekommen sei.“

Man wußte, daß der also bloßgestellte Fremde zuerst den Belebigen gespielt habe, dann aber sehr zahm geworden sei, als der Beamte, nichts weniger als eingeschüchtert, ihn mit Verhaftung bedroht habe. Klüber habe hierauf angegeben, daß er eine alte Schuld von der Gräfin Balen eingezogen habe, er hatte sich auf das Zeugniß derselben berufen und damit hätte der Beamte sich anscheinend befriedigt gezeigt. Obwohl Klüber jedoch gegen den Beamten geäußert habe, seine Geschäfte mit der Gräfin seien noch nicht erledigt, er verweile noch einige Tage in Barrode, habe er in der Nacht den Versuch gemacht, nachdem er sich heimlich aus dem Gasthose entfernt, mit dem Bahnzuge das Weite zu suchen. Man wollte wissen, daß er auf dem Bahnhof verhaftet worden sei, er wäre jedenfalls ein gefährlicher Verbrecher; denn es sei kein Zweifel, daß der Kriminalbeamte nur nach Barrode gekommen sei, um ihn einzufangen.

Es zeigte sich aus den Fragen, welche Neugierige an Janny richteten, daß die Gerüchte über die Gräfin, welche der Bankier Hirsch Günther gegenüber eingegeben hatte, in der kleinen Stadt allgemein verbreitet waren, und daß Klüber sich gestern darauf berufen hatte, daß er der frühere Güterverwalter des verstorbenen Grafen Balen sei, so schienen die Leute sich mit allerlei Kombinationen zu beschäftigen, welche für die Gräfin ebensovienig schmeichelhaft, wie für Klüber waren.

Da ward die Neugierde plötzlich durch etwas außerordentliches in anderer Weise erregt. Man sah die in Barrode überall bekannte Equipage des verstorbenen Barons von Altrüd die Straße herabkommen, es sah eine junge Dame in eleganter Trauerkleidung darin, der Wagen hielt vor dem Hause der Gräfin.

Janny, die in brennender Erregung die ihre Interessen so nahe berührenden Gerüchte der Leute belauscht hatte, wachte ihren Ohren nicht trauen, als der Diener sie erfuhr, der Frau Gräfin den Besuch des Fräuleins von Altrüd anzumelden. Es schien, als ob gerade jetzt, wo Klüber Lucia bedrohte, wo diese sich entschlossen hatte, die Klüber zu ergreifen, ihren Gegnern ohne Kampf das Feld zu lassen, die Glieder der Familie Altrüd eins nach dem andern sich zu ihr drängten, um ihr freundschaftliche Hilfe zu bieten.

Janny trat an den Wagenschlag und sagte, die Gräfin sei zwar zu Hause, aber augenblicklich wenigstens nicht zu sprechen, da ein Beamter der Polizei eine Unterredung mit ihr gefordert habe.

Einen Augenblick schwankte Beata, ob sie aussteigen sollte. Die Anwesenheit eines Polizisten im Hause, die Ansammlung von Leuten vor der Thür hatte etwas Peinliches für sie; andererseits aber war es ihr höchst willkommen, die Bekanntschaft der Besuche machen zu können, an welche Klüber Dito gewiesen hatte, wenn er Lucia einen Prozeß verleben wollte; überdies war sie außerordentlich neugierig, zu erfahren, was hier vorgehe.

„Ich werde warten, bis die Frau Gräfin mich empfangen kann,“ sagte sie in freundlichstem Tone, „wenn Sie, liebes Fräulein, mir ein Zimmer öffnen wollen.“

Janny vernichtete sich tief und führte Beata in die Wohnkammer der Gräfin.

„Mein Besuch wird Ihrer Dame zwar sehr überraschend kommen,“ begann Beata, „aber ich hoffe, nicht abgewiesen zu werden.“

„Es waren gestern schon zwei Herren von Altrüd hier,“ versetzte Janny. „Es ist mir unverständlich, daß die Gräfin die hohe Ehre eines so wohlwollenden Entgegenkommens von Herrschaften, mit denen sie in Erbfeindschaft liegt, nicht gebührend zu erkennen scheint.“

### Das Pädagogium Ostrau b. Fiehn

nimmt, da es jetzt 25 Zöglinge mit dem Einjährigen-Zeugniß entlassen hat, neue Meldungen, besonders gern von jüngeren gesitteten Knaben, entgegen; ältere finden in Separatkursen sichere Förderung. Prospekte, Referenzen und Schülerverzeichnisse gratis.

### Auswüchse im Handel und Wandel.

Mit voller Berechtigung werden immer von Neuem Klagen des Handels und der Industrie laut, daß unsere Gesetze gegenüber dem Raubritterthum, welches alle Gebiete ohne Ausnahme überfällt, um von den Mäthen und Olyfern, welche Andere gebracht, auf angenehme Weise zu profitieren, nicht streng genug sind. Besonders verwerflich ist es aber, wenn dieses Treiben auch auf dem Medizinalgebiete einreißt und demselben aus Gewinnlust Vortrieb geleistet wird. So haben wir Gelegenheit gehabt wie die seit 10 Jahren gegen die mannichfachen Störungen der Verdauungs- und Ernährungsorgane bekannten, von den höchsten medizinischen Autoritäten geprüft und empfohlenen Apotheker Richard Brandt's Schweizerpillen eine ganze Reihe von mehr oder weniger ähnlichen Nachahmungen fanden und diese auch verkauft worden. Das Publikum würde also beim Ankauf stets vorsichtig sein, sich nicht durch Mediansarten bestimmen lassen, ein anderes Mittel, als die echten Apotheker Richard Brandt's Schweizerpillen zu nehmen. Man verlange stets unter besonderer Beachtung des Vornamens Apotheker Richard Brandt's Schweizerpillen. Hatte man daran Acht, daß jede echte Schachtel als Etiquette ein weißes Kreuz in rothem Felde hat und die Bezeichnung Apotheker Rich. Brandt's Schweizerpillen trägt. Alle anders aussehenden Schachteln sind zurückzuweisen.

### Börsenbericht.

Stettin, 11 April. Wetter trübe. Tem. + 6° N. Barom 28°. Wind N.  
Weizen matt, per 1000 Mgr. 176—181 bez., per April-Mai 183 5/8 bez., per Mai-Juni 184 5/8 bez., per Juni-Juli 186—185 5/8 bez., per Juli-August 186 5/8 B., per September-Oktober neue Waare 185 5/8 B., 185 G.  
Roggen etwas fester, per 1000 Mgr. 139 bis 144 bez., per April-Mai 145 5/8 bez., per Mai-Juni 146 B., per Juni-Juli 146 5/8—147 bez., per September-Oktober neue W. 148 5/8 B. u. G.  
Hafer per 1000 Mgr. 138—142 bez.  
Rübsöl matt, per 100 Mgr. 56 5/8 B. u. G. 56 5/8 B. u. G.  
Spiritus fester, per 10,000 Liter 50 2/3 B. 54 8/9 G., per 35 3/8 bez., per April-Mai 34 2/3 G., per Mai-Juni do. 34 5/8 G., per August-September 70 1/2 35 5/8 B. u. G.

London, 10. April. (Anfangsbericht.) Weizen, Gerste und Mehl weichend, Hafer steigend, Mais fest. (Schlußbericht.) Fremde Zufuhren seit letztem Montag: Weizen 68600, Gerste 2720, Hafer 15800 Orts. Frühes Wetter für die Getreideernte, Mais fest, Hafer gefragt anziehend, übrige Artikel sehr träge.

London, 10. April. Chili-Kupfer 40, per 3 Monat 39 1/2.

### Pädagogium Lahn

bei Hirschberg i. Schlef., in schöner Gebirgsgegend mit gesunder Luft gelegen, gewährt treue Pflege, gewissenhafte Erziehung u. gründlichen Unterricht in kleinen Klassen (Gymn. u. real. Serta bis zur Prima, Vorbereitung zur Freiwilligen-Prüfung), in denen auch der schwächer Begabte volle Berücksichtigung findet. Prospekte kostenlos.  
Oberlehrer Lange. Dr. Hartung.

In Saksis auf Insel Rügen ist eine dicht am Strande belegene Villa sammt Garten, mit freiem Ausblick auf die See, unter günstigen Bedingungen, eventuell mit Inventar, baldigst zu verkaufen. Bewerber wollen sich wenden an F. C. Gottlieb in Leipzig.

## Bad Elster im Königreich Sachsen.

Eisenbahnstation. Post- und Telegraphenamt. Protestantischer und katholischer Gottesdienst. (1888 Frequenz: 5567 Personen.) Kurzeit vom 15. Mai bis 20. September.  
Vom 20. August ab halbe Kurtag und ermäßigte Bäderpreise.  
Alkalisch-jalinitische Stahlquellen; 1 Glaubersalzquelle (die Salzquelle); Trinit- und Badefuren. Mineralwasserbäder. Sprudelbäder. Moorbäder aus jalinischem Eisenmoor. Dampfbäder. Gelegenheit zur Vornahme von Massagekuren.  
Täglich frische Molken, Käse.  
Täglich Konzerte der königlichen Badkapelle, gutes Theater; Künstlerkonzerte und sonstige Unterhaltungen; Spielplätze für Kinder und Erwachsene (u. A. Lawn Tennis-Spiel).  
Reich bewaldete, ozonreiche Gegend mit reiner außerordentlich belebender Höhenluft von mäßigem Feuchtigkeitsgrade. Versandt von Moorerde und Mineralwasser in vorzüglicher niederhaltfreier Füllung.  
Prospekte gratis und franko.  
Königliche Badedirektion.



**Soennecken's Briefordner** machen das überschreiben der Briefe, die Briefgefäße, sowie das schriftliche registrieren der Briefe überflüssig. Sie leisten anerkannt mehr als das amerikanische Brettssystem.

Diese neue Ordnung der Geschäfts-Papiere kann an jedem beliebigen Tage begonnen werden.

D. R. Patent Nr. 8778, 4070 u. neues Patent u. Art I. M. 125 — Art II. M. 150  
Übertragen die amerikan. Registratoren in jeder Hinsicht.  
U. A. beantragen: Brendel & Loewig, Berlin; 6. Ordner; Jacobi & Grell, Hbg.; 85; Volksbank, Darmstadt; 69.  
F. SOENNECKEN'S VERLAG • BONN

In jeder Handlung vorrätig. Preisliste frei.

### Cigarren für die Hälfte des Werthes

Java mit amerit. Inhalt	100 St. 2,00
Sumatra mit Brasil. mild	100 St. 2,50
Sumatra mit Jely. kräftig	100 St. 3,00
Cuba in Original-Packung, kräftig	200 St. 7,00
Holländer in Original-Packung, kräftig	100 St. 3,50
Sumatra mit Jely und Habanna, fein mild	100 St. 4,00
Manilla's, neueste Jahrgänge	100 St. 5,00
Sumatra mit Habanna, hochfein	100 St. 5,00
Rein 87er Habanna, Handarbeit	100 St. 6,00
Echt Sojama, Regalia-Jacou	100 St. 7,50

Sämmtliche Sorten sind in hochleganter Verpackung, großen Facons, gut luftend und schneeweiß brennend. Nichtkonvenientes nehme auf meine Kosten zurück, also hat Käufer kein Risiko. Versandt nur in Originalkisten a 100 St. gegen Nachn. Käufer von größeren Posten erhalten Preisermäßigung von 5—10 Prozent.  
Das Versandt-Geschäft von H. Zimmer, Fürstenwalde bei Berlin.

### Frauen-Schönheit!!

Leberflecke, Mitesser, Gesichtsröthe, sowie Sommersprossen und alle Unreinheiten des Teints werden durch

## EAU DE LYS DE LOHSE

radikal beseitigt und die rauheste, sprödeste Haut wird über Nacht weich, weiß und zart.  
à Original-Flacons 1,50 und 3 Mark.

### LOHSE'S Lilienmilch-Seife

die mildeste Toilette-Seife, frei von jeder Schärfe, welche nur zu oft die alleinige Ursache eines unreinen Teints ist; à Stück 75 Pf.  
Beim Ankauf meiner Fabrikate achte man stets auf die Firma

## GUSTAV LOHSE, 46 Jägerstrasse, BERLIN,

Fabrik feiner Parfümerien und Toiletten-Seifen.  
Zu haben in allen guten Parfümerien, Drogerien etc.

### Stettin-Kopenhagen.

Postdfr. „Titania“, Capt. Ziemle.  
Von Stettin jeden Sonnabend 1 Uhr Nachm.  
Von Kopenhagen jeden Mittwoch 3 Uhr Nachm.  
I. Kajüte 16 1/8, II. Kajüte 16 1/2, Deck 16 6.  
Gin- und Retour-, sowie Rundreise-Billets (45 Tage gültig) zu ermäßigten Preisen am Bord der „Titania“ erhältlich.  
Hud. Christ. Gröbel.



Mit den neuen Schnelldampfern des Norddeutschen Lloyd kann man die Reise von Bremen nach Amerika in 9 Tagen machen. Ferner fahren Dampfer des Norddeutschen Lloyd von Bremen nach Ostasien, Australien, Südamerika.

Näheres bei Matfeldt & Friedrichs, Stettin, Wollwerk 86.

### Eine Waisenthochschule

in einer Stadt Mecklenburgs (Seestadt), Bahn- und Dampfschiffverbindung, 2 Seebäder in der Nähe, großer Obst- und Gemüsegarten, viel Verkehr vom Land. Ausspannung für 24 Pferde. Lufter Gaststube und Familienwohnung noch 2 große Miethswohnungen, soll unter der Hand sofort verkauft werden.  
Zu erfahren durch die Annoncen-Expedition von Hansenstein & Vogler, Berlin SW., unter S P. 828.

### Kleineres Kolonialwaaren-Geschäft

mit Spirituosen-Berf., am Platz gelegen, pass. für Anfänger, preisw. z. verk. (Miethe billig.) Abz. 0. 20 Berlin, Postamt 86.

### Aarhus Privatbank,

Aarhus (Dänemark), übernimmt Incassationen in allen Städten Dänemarks.

### Ein vorzügliches Eigenthum

im südlichen Theil von Schweden, mit 800 Tannen Land Acker, Wald, Obst- und Gensfelder, nebst Biegelei, Mühle, starker Wasserfall, ist billig zu verkaufen.  
Näheres bei dem Besitzer Herrn Godelstrom Hamneda, Sunnerberg (Schweden).

„Vielleicht zieht sie eine gerichtliche Entscheidung einem Vergleiche vor.“

„Nein. Sie scheint das eine so wenig zu wollen, wie das andere. Es sind ihr gestern die ehrenvollsten und freundlichsten Vorschläge gemacht. Ich habe sie beschworen, der Vernunft Gehör zu geben, aber sie meint, sie will keine Vorkerkungen hören, sie denkt an Selbstmord.“

„Unmöglich!“

„Es ist leider so. Es kostet ihr nur ein Wort und sie könnte eine sichere Stütze für's Leben finden, eine beneidenswerthe, glückliche Frau werden, — sie spricht es nicht. Es wäre furchtbar, aber ich zittere, daß das schreckliche Leiden, an dem ihr Vater gestorben, erblich sein könnte. Anders ist ihr Wesen nicht zu verstehen.“

Eine düstere Gluth hatte das Auge Beata's bei den ersten Worten Fanny's gefüllt. Sie bestete den Blick durchbohrend auf die Jose.

„Wollen Sie mit Ihrer Andeutung sagen,“ forschte sie, „daß der Gräfin ein Heirathsantrag geworden ist?“

„Hätte ich damit ein Geheimniß verrathen?“

rief Fanny, die Bekürzte seelend. „Ich dachte — ich glaubte mir Ihr Erscheinen in diesem Hause dadurch zu erklären, daß Sie sich dafür interessirten —“

„Sie täuschen sich darin nicht. Ich wußte nur nicht, daß schon ein förmlicher Antrag erfolgt war. Mein Vetter Günther von Altrüd sagte mir noch nichts davon.“

„Ich habe jedes Wort gehört. Ich begreife die Gräfin nicht. Ich kenne zwar die Bedenken, welche sie beunruhigen, aber der Baron hat ihr seine Hilfe. Er lag ihr zu Füßen, sie wird es bereuen, daß sie ihn nicht erhört hat.“

Es konnte Fanny nicht entgehen, wie es in der Brust Beata's kochte und tobte. Wenn sie es auch gestern nicht durchs Schlüsselloch erhört hätte, daß Otto von Altrüd Beata die Verlobte Günthers nannte, so hätte jetzt nicht ein Zweifel darüber sein können, daß es die wildeste Leidenschaft eifersüchtigen Erolles und der Empörung war, was die Glieder der Dame zittern, ihr Antlitz glühen machte.

„Komödie!“ tönte es knirschend von Beata's Lippen. „Man hat Ihnen wohl befohlen, es

anzuleugnen und zu bestreiten, daß der Baron Altrüd einig geworden ist mit Ihrer Dame gegen seine Verwandten. Das wollte ich wissen. Dazu kam ich hierher. Aber wenn Ihnen ein Lohn verheißen ist, so hüten Sie sich vor Enttäufung. Der Herr Klüber hat auch gedacht, besser zu thun, wenn er sich von Ihrer Dame bezahlen läßt, aber ich weiß alles, ich werde ihn verhaften lassen, er soll gestehen, wofür Ihre Dame ihn mit gestohlenem Gelde bezahlt.“

Beata war aufgesprungen, kammend in Leidenschaft sich das Gemach verlassen zu wollen, um ihre Drohung auf der Stelle auszuführen.

„Ich schwöre Ihnen, ich sagte die Wahrheit,“ rief Fanny schredensbleich. „Ich lasse mich nicht zur Lüge bezahlen von einer Frau, die vor mir zu zittern hat, nicht ich vor ihr. Ich habe sie beschworen, sich mit Ihnen zu vergleichen. Sie weiß nicht, was sie will, sie hat beide Barone Altrüd zurückgewiesen. Sie hat sich in dieser Nacht vergiften wollen, sie hätte es gethan, wenn ich ihr diesen Schlüssel nicht voreuthalten hätte. Sehen Sie selbst.“

Fanny öffnete das Schubfach und zeigte Beata das Fläschchen. „Das ist Gift,“ sagte sie, „das wollte die Gräfin nehmen.“

„Sie hätten vielleicht besser gethan, sie nicht daran zu hindern!“ murmelte Beata düster vor sich hin.

„Ich bin die Braut Klüber's. Wir warten nur auf unser Geld, um nach Amerika zu gehen.“

„Das Geld ist gestohlen. Sie werden nichts erhalten.“

„Es ist nicht gestohlen. Ich kann es beweisen, ich habe das Kouvert, auf dem der verstorbene Baron die Schenkung bestätigt hat. Aber die Gräfin glaubt, sie habe das Kouvert verloren.“

Beata verstand, was der Blick Fanny's, der diese Worte begleitete, ihr andut.

(Fortsetzung folgt.)

Ein wahrer Schatz für alle durch jugendliche Verirrungen Erkrankte ist das berühmte Mittel: Dr. Retau's Selbstbewahrung. 80. Aufl. Mit 27 Abbild. Preis 3 M. Beje es Jeder, der an den Folgen solcher Laster leidet; Tausende verdanken demselben ihre Wiederherstellung. Zu beziehen durch das Verlags-Magazin in Leipzig, Neumarkt 84, sowie durch jede Buchhandlung.

Glensburger Haushaltungs-Kaffee ist bei den augenblicklichen theueren Kaffeepreisen der zweckmäßigste Ersatz. Derselbe eignet sich zum Alleintrinken und besonders auch als Zusatz zum Bohnen-Kaffee. Krog, Ewers & Co.

Gummi. à Dugend 3 M, 4 1/2 M und 6 M. verwendet brieslich S. Wiener, Stettin, Schulzenstr. 18. Unentgeltlich verleiht Anweisung zur Rettung von Trunksucht, mit auch ohne Vorwissen, M. Falkenberg, Berlin, Dresdenerstr. 78. Viele hunderte auch gerichtlich geprüfte Dankschreiben, sowie eiblich erhärtete Zeugnisse. Artikel vorzüglicher Qualität empfiehlt billigst (Preisliste gratis) G. Band, Berlin, Friesenstraße 24.

Stottern. Am 9. Apr. beg. ich in Stettin e. Kursus f. Stotternde. Erfolg sicher, Heilung dauernd. Anfrag. erb. b. z. 6. Apr. an meine Anstalt in Hamburg, Stifftstraße 8 K. Kreutzer.

Der Amazonenverschluss. an Glace- und Seidenhandschuhen macht als praktische Neuheit berechtigtes Aufsehen. Durch sinnreiche Anordnung von 6 seidenen Schnüren wird der Handschuh schnell und sicher mit einem Zuge geschlossen; für jede Armstärke gleich gut passend ist er ebenso dauerhaft wie elegant. Man wolle diese Neuheit nicht mit früheren Schnüroerschlüssen verwechseln, die ungenügend funktionirten oder Spitzen und Vermechfater beibehalten. Der Amazonenverschluss D. R. P. 35,560 mit nebenstehender Schutzmarke ist unbedingt haltbar und solide. Zu haben in den meisten Handschuhgeschäften.

Eisenbahn-Fahrplan. Abgang derzüge von Stettin nach: Stargard, Golberg, Danzig, Kreuz, Treptow a. N., Perlenzungen, Angermünde, Eberswalde, Berlin, Prenzlau, Perlenzungen, Pasewalk, Swinemünde, Stralsund, Wolgast, Prenzlau, Stralsund, Uckermark, Rostock, Hamburg, Perlenzungen, Küstrin, Breslau, Byritz, Perlenzungen, Angermünde, Eberswalde, Berlin, Schwedt, Schnellzug, Stargard, Kreuz, Breslau, Byritz, Küstrin, Perlenzungen, Küstrin, Neppen, Perlenzungen, Pasewalk, Swinemünde, Stralsund, Wolgast, Prenzlau, Stralsund, Uckermark, Rostock, Schwedt, Rüb. Hamburg, Schnellzug, Stargard, Golberg, Treptow a. N., Danzig, Kourierzug, Angermünde, Eberswalde, Berlin, Perlenzungen, Angermünde, Perlenzungen, Stargard, Perlenzungen, Küstrin, Neppen, Frankfurt a. D., Breslau, Schnellzug, Angermünde, Eberswalde, Berlin, Eydrekegung, Pasewalk, Swinemünde, Stralsund, Uckermark, Stralsund, Rostock, Schwedt, Stargard, Golberg, Treptow a. N., Stolp, Byritz, Küstrin, Perlenzungen, Angermünde, Schwedt, Eberswalde, Frankfurt a. D., Berlin, Perlenzungen, Stargard, Kreuz, Breslau, Perlenzungen, Pasewalk, Stralsund, Swinemünde, Uckermark, Wolgast, Prenzlau, Perlenzungen, Perlenzungen, Angermünde, Eberswalde, Berlin, Angermünde, Perlenzungen, Gem. Zug, Stargard, Perlenzungen, Berlin, Eberswalde, Angermünde, Stargard, Perlenzungen, Angermünde, Gem. Zug, Stargard, Kreuz, Breslau, Perlenzungen, Küstrin, Ansbach i. Am., Perlenzungen, Stralsund, Swinemünde, Wolgast, Uckermark, Pasewalk, Perlenzungen, Berlin, Eberswalde, Angermünde, Schwedt, Perlenzungen, Stolp, Golberg, Stargard, Byritz, Küstrin, Ansbach Perlenzungen, Berlin, Eberswalde, Angermünde, Frankfurt a. D., Eydrekegung, Schwedt, Rostock, Stralsund, Swinemünde, Stralsund, Uckermark, Prenzlau, Pasewalk, Perlenzungen, Danzig, Golberg, Treptow a. N., Stargard, Eydrekegung, Grünberg, Neppen, Frankfurt a. D., Küstrin, Perlenzungen, Hamburg, Rostock, Stralsund, Uckermark, Stralsund, Wolgast, Swinemünde, Pasewalk, Schnellzug, Berlin, Eberswalde, Angermünde, Frankfurt a. D., Perlenzungen, Stargard, Kreuz, Breslau, Byritz, Küstrin, Perlenzungen, Breslau, Küstrin, Schnellzug, Berlin, Eberswalde, Angermünde, Stargard, Kreuz, Perlenzungen, Danzig, Golberg, Stargard, Kreuz, Byritz, Küstrin, Perlenzungen, Hamburg, Rostock, Stralsund, Stralsund, Swinemünde, Wolgast, Uckermark, Pasewalk, Perlenzungen, Berlin, Eberswalde, Angermünde, Frankfurt a. D., Perlenzungen, Stargard, Kreuz, Perlenzungen, Breslau, Küstrin, Perlenzungen, 12 U. — M. Abb.

Direkt an Private! verwendet franco solide, moderne Wundstulpen, nur reelle Waare, per Meter von 3 M an das Tuchfabrik-Devol von Adolf Oster, Moers (Rheinland). Muster frei!

Muster nach allen Gegenden franco.

Größtes Sarg-Magazin Steitine von A. Fleiss, Leichenkommissarius, obere 7, Breitestraße 7. Zur Saat-Saison empfiehlt alle Gemüse-, Feld-, Wald-, Gras- und Blumen-Sämereien in bekannter streng reeller und feinfühiger Qualität die Samenhandlung von Wilh. Grohmann, 43, Frauenstraße 43. Preisverzeichnisse auf Wunsch gratis und franco.

Zu 4 Mark Stoff für einen vollkommenen großen Herrenanzug in den verschiedensten Farben. Zu 2 Mark Stoff in gestreift, karirt und allen Farben, hinreichend zu einer Herrenhose für jede Größe. Zu 1 Mark Stoff für eine vollkommene, waschechte Weste in lichten und dunkeln Farben. Zu 5 Mark 3 Meter Diagonal-Stoff für einen Herrenanzug mittlerer Größe in grau, marengo, olive u. braun. Zu 3 Mark 50 Pf. 2 Meter Diagonal-Stoff, besonders geeignet zu einem Herbst- oder Frühjahrs-Paletot in den verschiedensten Farben. Zu 3 Mark 75 Pf. Stoff zu einer Joppe, passend für jede Jahreszeit, in grau, braun, melirt und olive. Zu 10 Mark Stoff zu einem hochfeinen Ueberzieher in jeder denkbaren Farbe und zu jeder Jahreszeit tragbar. Zu 13 Mark 3 1/2 Meter imprägnirten Stoff in allen Farben zu einem Anzug, echte wasserdichte Waare, neueste Erfindung. Ferner empfehlen unter reichhaltiges Lager in hochfeinen Tuchen, Burplus, Paletots, Stoffen, Billard-Tuchen, Chaisen- und Livree-Tuchen, Kammergarn-Stoffen, Cheviots, Westenstoffen, wasserdichten Stoffen, vulkanisirten Stoffen mit Gummieinlage, garantiert wasserdicht, Boden-Weiserod- und Gabelstoffs, sorgfährigen Tuchen, Feuerwehrtuchen, Damentuchen in allen Gattungen, Satins, Croisets u. c. zu Engros-Preisen. Bestellungen werden alle franco ausgeführt. Muster nach allen Gegenden franco. Adresse: Tuchaustellung Augsburg (Wimpfheimer & Cie.).

Antunft derzüge in Stettin von: Berlin, Eberswalde, Angermünde, Stargard, Perlenzungen, Angermünde, Gem. Zug, Stargard, Kreuz, Breslau, Perlenzungen, Küstrin, Ansbach i. Am., Perlenzungen, Stralsund, Swinemünde, Wolgast, Uckermark, Pasewalk, Perlenzungen, Berlin, Eberswalde, Angermünde, Schwedt, Perlenzungen, Stolp, Golberg, Stargard, Byritz, Küstrin, Ansbach Perlenzungen, Berlin, Eberswalde, Angermünde, Frankfurt a. D., Eydrekegung, Schwedt, Rostock, Stralsund, Swinemünde, Stralsund, Uckermark, Prenzlau, Pasewalk, Perlenzungen, Danzig, Golberg, Treptow a. N., Stargard, Eydrekegung, Grünberg, Neppen, Frankfurt a. D., Küstrin, Perlenzungen, Hamburg, Rostock, Stralsund, Stralsund, Swinemünde, Wolgast, Uckermark, Pasewalk, Perlenzungen, Berlin, Eberswalde, Angermünde, Frankfurt a. D., Perlenzungen, Stargard, Kreuz, Perlenzungen, Breslau, Küstrin, Perlenzungen, 12 U. — M. Abb.

Griechische Weine 1. der „Achaia“ in Patras Macrodafnis 1,90. Achaier 1,90. Weiß Malvasier 1,90. Griechischer Sekt 1,75. Samos 1,50. Roth Gutland Malvasier 3,00. Weiß Gutland Malvasier 3,00. Alte Gutland Malvasier 4,50. 2. Cephalonia-Weine. Macrodafnis 1,50. Mont Smos 1,50. Alter Moscato 1,60. Malvasier 1,60. pro Medocflasche incl. Glas empfiehlt A. Ulrich, Danzig, Brobbänlung, 18. Probebestellungen von 6 und 12 Flaschen incl. Emballage franco jeder Bahnstation zu den angegebenen Preisen. Direkter Import und Reinheit garantiert.

Patent-Kugel-Kaffeebrenner für 5 bis 100 Kilogr. Inhalt, in mehr als 15000 Stück verbreitet, durch hervorragende Leistung, langjährig erprobte Solidität und denkbar einfachste Konstruktion weithin bekannt. Außerordentlich nützlich für jede Kolonialwaren-Handlung. Emmericher Maschinen-Fabrik und Eisengießerei. van Gölpen, Lensing & von Gimbora, Emmerich am Rhein. Tausende von Anerkennungsbriefen erfahrener Fachleute. Preisgekrönt auf verschiedenen Weltausstellungen, Fach- und Landesausstellungen. Zuletzt prämiert: Köln Sept. 1888 Silberne Medaille. — München Okt. 1888 Staatspreis. Allgemeine Ausstellung für Volksernährung Düsseldorf Preis Goldene Medaille.

Aufruf. Beddrex, Geschäftsleute, Jedermann erhält sofort frei ungelohnt Prospect u. der neuesten, billigsten, solidesten Schreib- und Copir-Maschinen. Schreib- u. Epigramm-Maschinen-Fabrik. Otto Steuer, Berlin SW., Friedrichstraße 243. Für die Küche: Dahin, wo ich keine Niederlagen unterhalte, versende ich meine mehrfach prämierte 80% Essig-Essenz für Speise- und Einmach-Zwecke (Schutzmarke: Elefant) unter Nachnahme portofrei inkl. Maßbecher und Verpackung in Flaschen à 1 Ko. à M 2,60, ohne Maßbecher à M 2,50; in einer Flasche à 5 Ko. Inhalt à M 9,— pro Flasche. Aus 1 Ko. bereitet man sich durch einfaches Mischen und Durchschütteln mit 24 Liter Wasser 25 Liter starken Speise-Essig oder mit 15 Liter Wasser 16 Liter niemals verderbenden ganz vorzüglichen aromatischen Einmach-Essig. Walther Weissenborn, Düsseldorf.

Patent-Kugel-Kaffeebrenner für 5 bis 100 Kilogr. Inhalt, in mehr als 15000 Stück verbreitet, durch hervorragende Leistung, langjährig erprobte Solidität und denkbar einfachste Konstruktion weithin bekannt. Außerordentlich nützlich für jede Kolonialwaren-Handlung. Emmericher Maschinen-Fabrik und Eisengießerei. van Gölpen, Lensing & von Gimbora, Emmerich am Rhein. Tausende von Anerkennungsbriefen erfahrener Fachleute. Preisgekrönt auf verschiedenen Weltausstellungen, Fach- und Landesausstellungen. Zuletzt prämiert: Köln Sept. 1888 Silberne Medaille. — München Okt. 1888 Staatspreis. Allgemeine Ausstellung für Volksernährung Düsseldorf Preis Goldene Medaille.